

N. 2000 — 2134

[C — 2000/35843]

**17 JULI 2000. — Besluit van de Vlaamse regering  
houdende vaststelling van de personeelsformatie van het Instituut voor Natuurbehoud**

De Vlaamse regering,

Gelet op de bijzondere wet van 8 augustus 1980 tot hervorming der instellingen, inzonderheid op artikel 87, § 2, gewijzigd bij de wet van 8 augustus 1988;

Gelet op het besluit van de Vlaamse regering van 17 juli 1985 betreffende de instelling en organisatie van het Instituut voor Natuurbehoud, gewijzigd bij het besluit van de Vlaamse regering van 13 maart 1991;

Gelet op het akkoord van de Vlaamse minister, bevoegd voor begroting, gegeven op 14 februari 2000;

Gelet op het met redenen omkleed advies van het Hoog Overlegcomité Vlaamse Gemeenschap en Vlaamse Gewest, gegeven op 4 juli 2000;

Op voorstel van de Vlaamse minister van Binnenlandse Aangelegenheden, Ambtenarenzaken en Sport;

Na beraadslaging,

Besluit :

**Artikel 1.** De personeelsformatie van het Instituut voor Natuurbehoud wordt vastgesteld als volgt :

I. Wetenschappelijk personeel

algemeen directeur	1
wetenschappelijk directeur	2
wetenschappelijk attaché	14

II. Niet-wetenschappelijk personeel

adjunct van de directeur	2
beambte of assistent of hoofdassistent of medewerker of hoofdmedewerker	4
technisch beambte of technisch assistent of technisch hoofdassistent of technicus of hoofdtechnicus of deskundige	7
technisch beambte of technisch assistent of technisch hoofdassistent of technicus	2

**Art. 2.** Het besluit van de Vlaamse regering van 13 maart 1991 houdende vaststelling van de personeelsformatie van het Instituut voor Natuurbehoud wordt opgeheven :

1° voor wat betreft de graden van de niveaus 3 en 4 : met ingang van	1 januari 1993
2° voor wat betreft de graden van niveau 2 die ingeschaald worden in niveau C : met ingang van	1 juli 1993
3° voor wat betreft de graden van niveau 2 die ingeschaald worden in niveau B : met ingang van	1 januari 1994
4° voor wat betreft de graden van niveau 1 : met ingang van	1 juni 1994.

**Art. 3.** Dit besluit heeft uitwerking :

1° voor wat betreft de graden van de niveaus D en E : met ingang van	1 januari 1993
2° voor wat betreft de graden van niveau C : met ingang van	1 juli 1993
3° voor wat betreft de graden van niveau B : met ingang van	1 januari 1994
4° voor wat betreft de graden van niveau A : met ingang van	1 juni 1994.

**Art. 4.** De Vlaamse minister, bevoegd voor de ambtenarenzaken, is belast met de uitvoering van dit besluit.

Brussel, 17 juli 2000.

De minister-president van de Vlaamse regering,  
P. DEWAEL

De Vlaamse minister van Binnenlandse Aangelegenheden, Ambtenarenzaken en Sport,  
J. SAUWENS

## TRADUCTION

F. 2000 — 2134

[C — 2000/35843]

**17 JUILLET 2000. — Arrêté du Gouvernement flamand  
fixant le cadre organique de l'« Instituut voor Natuurbehoud » (Institut de la Conservation de la Nature)**

Le Gouvernement flamand,

Vu la loi spéciale du 8 août 1980 de réformes institutionnelles, notamment l'article 87, § 2, modifié par la loi du 8 août 1988;

Vu l'arrêté du Gouvernement flamand du 17 juillet 1985 relatif à la création et à l'organisation de l'« Instituut voor Natuurbehoud », modifié par l'arrêté du Gouvernement flamand du 13 mars 1991;

Vu l'accord du Ministre flamand chargé du budget, donné le 14 février 2000;

Vu l'avis motivé du Comité supérieur de concertation Communauté flamande et Région flamande, donné le 4 juillet 2000;

Sur la proposition du Ministre flamand des Affaires intérieures, de la Fonction publique et des Sports;

Après en avoir délibéré,

Arrête :

**Article 1<sup>er</sup>.** Le cadre organique de l'« Instituut voor Natuurbehoud » est fixé comme suit :

I. Personnel scientifique

directeur général	1
directeur scientifique	2
attaché scientifique	14

II. Personnel non scientifique

adjoint du directeur	2
agent ou assistant ou assistant en chef ou collaborateur ou collaborateur en chef	4
agent technique ou assistant technique ou assistant technique en chef ou technicien ou technicien en chef ou expert	7
agent technique ou assistant technique ou assistant technique en chef ou technicien	2

**Art. 2.** L'arrêté du Gouvernement flamand du 13 mars 1991 fixant le cadre organique de l'« Instituut voor Natuurbehoud », est abrogé :

1°	pour ce qui concerne les grades des niveaux 3 et 4 : à partir du	1 <sup>er</sup> janvier 1993
2°	pour ce qui concerne les grades du niveau 2 qui sont insérés dans l'échelle des traitements du niveau C : à partir du	1 <sup>er</sup> juillet 1993
3°	pour ce qui concerne les grades du niveau 2 qui sont insérés dans l'échelle des traitements du niveau B : à partir du	1 <sup>er</sup> janvier 1994
4°	pour ce qui concerne les grades du niveau 1 : à partir du	1 <sup>er</sup> juin 1994.

**Art. 3.** Le présent arrêté produit ses effets :

1°	pour ce qui concerne les grades des niveaux D et E : à partir du	1 <sup>er</sup> janvier 1993
2°	pour ce qui concerne les grades du niveau C : à partir du	1 <sup>er</sup> juillet 1993
3°	pour ce qui concerne les grades du niveau B : à partir du	1 <sup>er</sup> janvier 1994
4°	pour ce qui concerne les grades du niveau A : à partir du	1 <sup>er</sup> juin 1994.

**Art. 4.** Le Ministre flamand qui a la fonction publique dans ses attributions, est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Bruxelles, le 17 juillet 2000.

Le Ministre-Président du Gouvernement flamand,  
P. DEWAELE

Le Ministre flamand des Affaires intérieures, de la Fonction publique et des Sports,  
J. SAUWENS